

# GEMEINDEBRIEF

**Erlöser-Kirchengemeinde Hamburg-Lohbrügge**  
Lohbrügger Kirchstraße 9 21033 Hamburg

www.erloeserkirche-lohbruegge.de  
info@erloeserkirche-lohbruegge.de

**Kirchenbüro** Tel. 738 67 55  
Mo., Di., Fr. 10 - 12 Uhr Fax 739 287 83

**Pastor Thomas Reinsberg** Tel. 738 82 84  
Höperfeld 50 21033 HH

**Pastorin Angelika Schmidt** Tel. 720 081 55  
Mobil 0160 977 767 20  
ProjektPfarrstelle im Kirchspiel Bergedorf  
zur Förderung der Ehrenamtlichenarbeit  
Johann-Adolf-Hasse-Platz 1 21029 HH  
projekt-ehrenamt@st-michael-bergedorf.de

**Kirchenmusik:** Christopher Ledlein Tel. 721 31 48  
(außer montags)

**Jugendarbeit:** Clemens Knüppel Tel. 735 90 448  
(Mo., 10 - 13 Uhr)

**Beratung für Erziehungs-, Ehe- und Lebensfragen**  
Lohbrügger Kirchstraße 9 21033 Hamburg Tel. 724 76 03

## Hilfe für Suchtkranke

**Selbsthilfegruppe I** Mi., 20 - 22 Uhr  
Reinhard Heitmann, nur vormittags Tel. 730 48 45

**Selbsthilfegruppe II** Mo., 19.30 - 21 Uhr  
Angehörige sind herzlich eingeladen  
Julius Riecken, Anmeldung ab 17.30 Uhr Tel. 730 32 23

**Selbsthilfegruppe III** Mo., 19.30 - 21 Uhr  
Angehörige sind herzlich eingeladen  
Ute Siemsen, Anmeldung ab 18 Uhr Tel. 738 64 03

Spenden erbitten wir auf unser Konto: **Erlöserkirche Lohbrügge**  
**Volksbank Bergedorf** Konto: 86 00 340 BLZ 201 901 09

Über Ihre Hilfe freuen wir uns sehr und danken herzlich!  
Eine Zuwendungsbescheinigung wird ausgestellt.



**OKTOBER-  
NOVEMBER  
2013**

REFORMATIONSFEST

ÖKUMENISCHER  
GOTTESDIENST

WEIHNACHTSBASAR

OFFENE KIRCHE



Ev.-Luth.  
Erlöser-Kirchengemeinde  
Hamburg - Lohbrügge

## Monatsspruch für den Oktober:

Vergesst nicht, Gutes zu tun und mit anderen zu teilen;  
denn an solchen Opfern hat Gott Gefallen. Hebräer 13,16

### Liebe Gemeinde

Pastorin Schmidt-Soltau wird die zweite Pfarrstelle (eine 50%-Stelle) in unserer Kirchengemeinde fest übernehmen. Vorher wird sie für 1/4 Jahr ein sogenanntes Sabbatical absolvieren und deshalb in der Zeit von Oktober bis einschließlich Dezember vertreten werden von Pastorin Sandig, die wir hiermit ganz herzlich willkommen heißen:

#### Das Sabbatical-Pfarramt



Seit gut drei Jahren gibt es das Sabbatical und seit gut drei Jahren vertrete ich Kollegen und Kolleginnen, die sich die vierteljährige Auszeit nehmen. Zu Beginn wurde landauf, landab diese Möglichkeit der pastoralen Recreation von vielen, vielen sehr skeptisch beäugt.

Die Skepsis ist gewichen. Denn die Erfahrung hat uns gelehrt, die PastorInnen kommen in der Tat erfrischt und mit neuem Schwung zurück in die Gemeinde. Was ich immer wieder beobachte: die aus dem Sabbatical zurückkeh-

renden werden mit großer Freude und Wertschätzung begrüßt.

Ich habe den Eindruck, von dem Sabbatical haben viele etwas Gutes.

In Glinde werde ich nun zum zweiten Mal Dienst tun, in Lohbrügge zum ersten Mal. Ich werde auf Bekanntes und – worauf ich mich besonders freue – auf Bekanntes treffen. Und ich werde auch Neues entdecken.

Annette Sandig, Pastorin

### IMPRESSUM

Ausgabe Oktober - November 2013 Auflage: 2.300 Stück

Redaktion verantwortlich i.S.d.P.: Pastor Thomas Reinsberg, Hanna Kortbrae

Download des Gemeindebriefes unter [www.erloeserkirche-lohbruegge.de](http://www.erloeserkirche-lohbruegge.de)

## Gemeinsamer Gottesdienst zum Reformationsfest

Auch in diesem Jahr feiern wir in Lohbrügge den Gottesdienst zum Reformationsfest gemeinsam - am **Do., 31. Oktober 2013 um 19 Uhr** in der Gnadenkirche am Schulenburgring.

Dazu laden wir ganz herzlich ein!



## Ökumenischer Gottesdienst am Buß- und Betttag

Mit dem ganzen Kirchspiel Bergedorf und unseren ökumenischen Gästen aus der Region feiern wir am **Mi., 20. November 2013 um 19 Uhr** den Gottesdienst in unserer Erlöserkirche. Das Vorbereitungsteam freut sich auf viele Gäste - die Predigt hält der katholische Weihbischof Dr. Hans-Jochen Jaschke.

## GOTTESDIENSTE

- So., 6.10., 10 Uhr  
Erntedank mit  
Abendmahl  
Pastor Suhr
- So., 13.10., 10 Uhr  
Pastorin Sandig
- So., 20.10., 10 Uhr  
mit Abendmahl  
Pastor Reinsberg
- So., 27.10., 10 Uhr  
Pastorin Schmidt
- Do., 31.10., 19 Uhr  
**Reformations-  
gottesdienst**  
in der Gnadenkirche
- So., 3.11., 10 Uhr  
mit Abendmahl  
Pastor Reinsberg
- So., 10.11., 10 Uhr  
Pastorin Schmidt
- So., 17.11., 10 Uhr  
Volkstrauertag  
mit Abendmahl  
Pastorin Sandig
- So., 24.11., 10 Uhr  
**Ewigkeitssonntag**  
Pastor Reinsberg

## GRUPPEN & KREISE

**Frauenkreis  
im Clubraum**  
Der Termin  
im Oktober entfällt!  
Mi., 6. November  
15 Uhr

**Missionshandarbeits-  
kreis im Clubraum**  
dienstags 15 - 17 Uhr  
mit Frau Busse  
Tel. 739 86 64

**Basargruppe**  
donnerstags ab 19.30  
mit Frau Reinsberg  
Tel. 738 83 02

**Kindergottesdienst**  
Der Termin  
im Oktober entfällt  
Sa., 2. November  
10 - 12 Uhr  
im Gemeindehaus

**Jugendgruppe**  
freitags 18 - 20 Uhr  
in den Jugendräumen

**Kirchengemeinde-  
ratssitzungen**  
Mi., 16. Oktober  
19.30 Uhr  
Mi., 6. November  
19.30 Uhr  
jeweils im Clubraum

## Lebendige Gemeinde

### Termine & Veranstaltungen

#### Abendkreis für Frauen im Clubraum

- **Do. 17. Oktober 16 Uhr**  
**Oekumenische Trauung in St. Petersburg**  
Ein Erlebnisbericht mit Dias von Frau Ellen Lotichius
- **Do. 21. November 16 Uhr**  
**Unterstützungsbedarf im Alter:**  
Welche Möglichkeiten gibt es? Wer hilft? Wer finanziert was? Über diese und weitere Fragen informiert Frau Frauke Zuther vom Pflegestützpunkt Bergedorf.

**Gäste zu beiden Veranstaltungen  
sind herzlich willkommen.**

#### Seniorenachmittag im Gemeindesaal

- **Mi., 30. Oktober, 15 Uhr**  
**Reformation, Gewissensfreiheit und Toleranz**  
Martin Luther in den Auseinandersetzungen seiner Zeit. Ein Vortrag von Pastor Reinsberg
- **Mi., 27. November, 15 Uhr**  
**Einer ist da, der mich lenkt.**  
Mascha Kalëko und die Religion  
Ein Vortrag von Frau Kschamer

## Kirchenmusik



### Erlöserkirche und Gnadenkirche

#### ORGELKONZERT

**Licht und Schatten -**  
unter diesem Thema lädt Christopher Ledlein am **3. November um 18 Uhr** zu einem **Orgelkonzert in die Erlöserkirche** ein. Empfundene Dunkelheit, der Schatten der Vergänglichkeit auf der einen, das Licht der strahlenden Ewigkeit auf der anderen Seite, diese Antipoden prägen das Ende des Kirchenjahres.

Zwischen Schatten und Licht bewegen sich auch die im Konzert erklingenden Werke, im Spannungsbogen von Johann Sebastian Bachs bewegender Bearbeitung des Chorals „Aus tiefer Not schrei ich zu dir“ über Werke von Gustav Adolf Merkel und Sigfrid Karg-Elert bis hin zur lebensfroh sprühenden Toccata von Théodore Dubois.

Wie immer ist der Eintritt zum Konzert frei, am Ausgang bitten wir herzlich um eine Spende zugunsten der Kirchenmusik!

FREUNDENKREIS  
KIRCHENMUSIK  
AN DER ERLÖSERKIRCHE E.V.

1. Vorsitzende: Erika Schmekal, Tel. 739 84 22  
erika.schmekal@erloeserkirche-lohbruegge.de  
EDG Kiel BLZ 210 602 37 Konto 58 60 80

## KIRCHENMUSIK

**Kirchenchor  
und Kantorei**  
dienstags  
20-22 Uhr

**Kinderchor**  
dienstags  
16.30-17.15 Uhr

**Flöten**  
donnerstags  
ab 14.30 Uhr

**Kammerchor  
Lohbrügge**  
in Zusammenarbeit  
mit der Gnadenkirche  
mittwochs 14-tägig  
20 - 22 Uhr

**Posaunenchor**  
in Wentorf  
(Tel. 720 24 25)

**Fr., 18. Okt. 19.30 Uhr**  
**GNADENKIRCHE**  
**Liturgische Vesper**

**So., 20. Okt. 10 Uhr**  
**GNADENKIRCHE**  
Gottesdienst mit dem  
Flötenkreis

**So., 27. Okt. 10 Uhr**  
**ERLÖSERKIRCHE**  
Gottesdienst mit dem  
Kammerchor

**So., 17. Nov. 10 Uhr**  
**GNADENKIRCHE**  
Gottesdienst mit dem  
Flötenkreis



Ev.-Luth. Erlöser-Kirchengemeinde  
Hamburg-Lohbrügge



# BASAR

Handarbeiten

Adventskränze und Gestecke

Türkränze

Filzarbeiten

Weihnachtsschmuck

Kulinarisches und vieles mehr



**Gemeindehaus**  
**Lohbrügger Kirchstraße 9**

**Sonntag, 24. November 2013**

im Anschluß an den Gottesdienst bis 16 Uhr

In der Cafeteria gibt es Herzhaftes, Kaffee und Kuchen.  
Mit dem Erlös unterstützen wir unsere Partner in Tansania und  
unser Jugendfreizeitheim Kalmarehult in Südschweden

## SONDERSEITE



## JUGENDFREIZEIT IN SCHWEDEN 2013

Gleich die ersten beiden Ferienwochen waren gesetzt für die Reise in unser Freizeitheim Kalmarehult im schwedischen Småland.

Das Wetter dort war diesmal besser als in Deutschland - so konnte auch der Badesee mit seinen Klippen unten im Dorf genossen werden, kleine Rängeleien auf dem Badesteg gehörten auch dazu.

Die Mücken waren diesmal weitgehend friedlich, bis auf ein paar Zecken blieben wir von Ungeziefer ziemlich verschont. Und zum Glück mußten wir in diesem Jahr auch nicht ins Krankenhaus. Phantastisch war auch der Ausflug zu einer alten Wassermühle aus dem 18. Jahrhundert mit einer dreißig Meter langen Wasserrutsche, auf die von drei hintereinander liegenden Stauseen das Wasser bis heute in die Mühle geleitet werden kann. Früher wurden so ganz verschiedene kleine Werkstätten wie eine Schmiede und auch eine Kornmühle betrieben.

So verging auch in diesem Jahr die Zeit wie im Fluge. Und viele freuen sich schon auf die Fahrt im nächsten Jahr.

## MINI-SABBATICAL

In unserer Kirche gibt es eine alte Tradition, dass Menschen mit geistlichen Tätigkeiten ab und zu eine Auszeit von ihrem Beruf bekommen. Fernab von Seelsorge, Beerdigungen, aber auch den ganz normalen Belastungen ihres Alltags wie Telefon, Email und Dienstbesprechungen, sollen sie Zeit für ihre Seele bekommen; Zeit zum Suchen neuer Inspirationen und neuer Ideen, aber auch Zeit für eine innere Bestandsaufnahme und Neuorientierung. Dafür muss man raus aus den normalen Bezügen und es braucht Ruhe und Raum.

Unsere Nordkirche hat deshalb für Pastorinnen und Pastoren das Minisabbatical geschaffen. Drei Monate Freiheit von allen beruflichen Verpflichtungen und Zeit für neue geistliche Erfahrungen, für neue theologische Anstöße und für die Regeneration des Körpers oder konkreter: für spirituelle Unternehmungen, zum Lesen und für Sport und Entspannung.

Nach über 20 Jahren Pastorin sein, möchte ich gerne dieses Angebot unserer Kirche annehmen und vom 1. Oktober 2013 bis zum 1. Januar 2014 mein Minisabbatical antreten. Seien Sie also nicht verwundert, wenn ich in dieser Zeit nicht da bin, Sie mich nicht erreichen können oder mich gar nicht mehr sehen. Ansprechpartner für Sie wird dann Vertretungspastorin Annette Sandig sein oder Pastor Reinsberg. Alle meine Aufgaben sehe ich in ihren Herzen und Händen gut aufgehoben.

Zum 1. Januar 2014 werde ich mich freuen, Sie alle wiederzusehen und Sie auf die eine oder andere Weise an meinen neuen Erfahrungen teilhaben zu lassen.

Bis dahin bin ich dankbar für die guten Wünsche, die Sie mir z. T. schon jetzt haben zukommen lassen.

Herzlichst Ihre und Eure Pastorin  
Kirsten Schmidt-Soltau

## OFFENE ERLÖSERKIRCHE IM KERZENLICHT

In den Adventswochen steht das Licht im Mittelpunkt. Wir öffnen die Erlöserkirche jeden Donnerstag von 15 bis 17 Uhr in dieser Zeit und möchten sie mit Kerzenlicht erleuchten. Dazu bitten wir Sie, eine Kerze in die Kirche zu bringen und dort anzuzünden. Sie kann ein Fürbittenlicht sein für einen Menschen, dessen Namen ich vor Gott nennen möchte. Sie kann ein Dank sein für das Licht in meinem Leben. Sie kann verbunden sein mit einer Bitte. Sie kann ein Zeichen sein. Alle Kerzen leuchten gemeinsam in der Offenen Kirche.

Unser Team der Kirchenhüterinnen steht bereit, um die Kirche für Sie zu öffnen, Fragen zum Kirchraum zu beantworten oder einfach als Ansprechpartnerin.

**Die Kirche ist offen bereits am Ewigkeitssonntag, den 24.11. von 11 bis 15 Uhr, dann 28.11.; 5.12.; 12.12.; 19.12.; jeweils 15 bis 17 Uhr.**  
Pastorin Angelika Schmidt, Tel. 72008155

## ORGELKONZERT

„Gute Aussichten für die Kirchenmusik!“

Niemand von Ihnen wird das Schöne, Wohltuende, Stärkende, die Wichtigkeit der Musik abstreiten, viele von Ihnen leben Kirchenmusik und wir Kirchenmusiker wissen uns von Ihnen allen geschätzt und ideell gefördert.

Wir hier in Lohbrügge haben das Glück, dass es an Gnaden - und Erlöserkirche Freundeskreise für Kirchenmusik gibt, die mit Rat und Tat uns Kirchenmusikern zur Seite stehen und schon so manches Konzert ermöglicht haben! Auch viele musikalische Ausflüge mit Kindern sind bereits ermöglicht worden. Nach nunmehr 9 Jahren des freundlichen Nebeneinanders wollen wir einen großen Schritt wagen: wir wollen beide Förderkreise zu einem gemeinsamen, größeren zusammenlegen! Dazu müssen wir uns alle erst einmal treffen, um über die Zusammenlegung zu diskutieren.

**So laden wir herzlich ein zur großen Freundeskreisversammlung am Dienstag, dem 22. Oktober, 19 Uhr im Gemeindehaus der Erlöserkirche. Eingeladen sind Sie alle, ob Mitglied oder nicht, wir freuen uns auf ein volles Haus und anregende Diskussionen!**

## REGION & KIRCHSPIEL

### BASAR

Am Sonntag dem **20. Oktober 2013** wird nach dem Gottesdienst - von 11 bis 16 Uhr - in der Gnadenkirche ein Basar stattfinden.

Es erwarten Sie dort - außer leckeren Kuchen oder einer Suppe - Stände voller interessanter Dinge. Ein Flohmarkt und die Tombola runden das Angebot ab. Kommen Sie! Genießen Sie! Kaufen oder gewinnen Sie!



**HERBSTBASAR  
20.10.2013**

### ARBEITSGRUPPE CHRISTLICH-JÜDISCHER DIALOG



Die AGCJD lädt ein zum Vortrag „Der Dienst im Herzen – Die Ordnung des täglichen Gebetes“ am **Mittwoch, 6. November, 19.30 Uhr** in das **Gemeindehaus der Kirchengemeinde St. Petri und Pauli, Schloßstraße 5**. Referent ist Dr. Timotheus Arndt, Theologische Fakultät der Universität Leipzig. Bei dem Thema geht es darum, etwas über das Beten im jüdischen Alltag zu erfahren. Aus der Bibel

kennen wir den Dienst am Tempel in Jerusalem. Wie aber feiert die Gemeinde in der Synagoge? Wie hat sich die Gebetsordnung entwickelt? Wie sehen jüdische Gebetsbücher aus? Ist das anders als in christlichen Gemeinden oder gibt es Gemeinsamkeiten? Mit diesen und ähnlichen Fragen werden wir uns an diesem Abend beschäftigen. Der Eintritt ist frei. Um eine Kollekte wird herzlich gebeten.

## Aus den Kirchenbüchern

### IN EIGENER SACHE

Im Gemeindebrief werden regelmäßig kirchliche Amtshandlungen von Gemeindegliedern veröffentlicht. Gemeindeglieder, die mit der Veröffentlichung ihrer Daten nicht einverstanden sind, können dem Kirchengemeinderat ihren Widerspruch schriftlich mitteilen.

Die Mitteilung muss rechtzeitig vor dem Redaktionsschluss am **4.11.2013** vorliegen, da ansonsten die Berücksichtigung des Widerspruchs nicht garantiert werden kann.



### GETAUFT WURDEN

Luis Andrej Seibel  
Viktoria Barow  
Mila Hansen  
Jacob Sass  
Vera Nickel  
Emilian Reh  
Ian Mike Strahmann  
Vadim Gans  
Emily Halden  
Elina Beutelspacher

### GETRAUT WURDEN

Melanie und Toni Lorenz  
Sabrina und Alexander Romanov  
Anja und Patrick Götsch  
Souwany Alexandra  
und Domnik Schindler  
Sandra und Sascha Rohde  
Helene und Konrad Mathia  
Olga und Sergej Stez  
Claudia und Martin Fischer  
Alena und Sebastian Dolenko  
Tanja und Slava Riedel  
Anne und Raphael Schils  
Nicole und Ralf Ahlgrimm  
Inna und Eduard Keller  
Daniela und Torben Blanckley  
Julia und Konstantin Riedel  
Elisabeth und Vitali Bliefernitz  
Swetlana und Andreas Flat  
Kristin und Thomas Bergmann  
Kristin und Carsten Beckmann

### BESTATTET WURDEN

Lisa Ohnezeit, geb. Eggert 78  
Danil Böhmert 77  
Margot Böhme, geb. Teetz 89  
Waldemar Hetterle 75  
Ingrid Hassenstein 82  
Lisa Kiefat,  
geb. Zimmernann 91  
Katharina Schmunk,  
geb. Boger 99